

ЗМІСТ

СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРА

<i>Беличенко О. Л.</i> ВОСПОМИНАННЯ КНЯЖНЫ Е. МЕЩЕРСКОЙ В РУССКОЙ ЖЕНСКОЙ МЕМУАРИСТИКЕ.....	4
<i>Бондаренко Л. И.</i> СРЕДСТВА ДОСТИЖЕНИЯ ЭКСПРЕССИИ В ТЕКСТЕ СОВЕТА.....	9
<i>Гурдуз А. И., Бережанська Х. Р.</i> ІНТЕНСИФІКАЦІЯ МІФОПОЕТИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ ЯК ПРОБЛЕМА.....	12
<i>Доценко О. Л.</i> ГРАМАТИЧНІ ЗАСОБИ ФОРМУЛЮВАННЯ ЗАПИТАНЬ У СУДОВОМУ ДИСКУРСІ.....	15
<i>Моштаг Є. С.</i> МОВНІ ЗАСОБИ ОЦІНКИ В ПОДРОЖНІЙ ПРОЗІ ЛЕСІ ВОРОНИНОЇ.....	18
<i>Нечаюк Л. Г.</i> ХУДОЖНЄ МОДЕЛЮВАННЯ ПРОБЛЕМИ УКРАЇНСЬКОЇ ІНТЕЛІГЕНЦІЇ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ ХІХ СТ. В ПОВІСТЯХ Б. ГРІНЧЕНКА.....	21
<i>Пінчук Т. С.</i> ТРАНСФОРМАЦІЯ ТЕМИ КОХАННЯ У ТВОРЧОСТІ АНАТОЛІЯ ШИЯНА.....	25
<i>Подмогильная Н. В., Куварова Е. К.</i> СОДЕРЖАТЕЛЬНОСТЬ И ЭКСПРЕССИВНОСТЬ ПИСЬМА (НА МАТЕРИАЛЕ ПЕРЕПИСКИ Б. Л. ПАСТЕРНАКА).....	29
<i>Родный О. В.</i> КАРНАВАЛЬНОСТЬ ТВОРЧЕСТВА Н. ГОГОЛЯ В КОНТЕКСТЕ ЕГО ФИЛОСОФИИ.....	34
<i>Рубан А. А., Семяникова М. И.</i> ТИПЫ ДВОЙНИЧЕСТВА В ПРОЗЕ Л. Н. АНДРЕЕВА: ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.....	38
<i>Токарская Л. М.</i> РОЛЬ ТЮРКСКОЙ ЛЕКСИКИ В ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧАЩИХСЯ (НА МАТЕРИАЛЕ СОВРЕМЕННЫХ ШКОЛЬНЫХ УЧЕБНИКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА).....	41
<i>Хвищук О. В.</i> ПРИЗВИЩА ЖИТЕЛІВ М. НОВОВОЛИНСЬКА ВОЛИНСЬКОЇ ОБЛАСТІ НА -ЕНК-О, ПОХІДНІ ВІД АПЕЛЯТИВНИХ ОЗНАЧЕНЬ ОСОБИ.....	44
<i>Хижнякова В. В.</i> ВИКОРИСТАННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ЗАСОБІВ НАВЧАННЯ ПІД ЧАС ВИКЛАДАННЯ КУРСУ «УКРАЇНСЬКА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)».....	48
<i>Шевчик Е. Ю.</i> ДИДАКТИЧЕСКИЙ ТЕКСТ КАК ТЕКСТ КРЕОЛИЗОВАННЫЙ.....	51
<i>Шепель Ю. А.</i> О КОНФИКСАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ И КОНФИКСАЛЬНЫХ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЯДАХ.....	54
<i>Шульган О. В.</i> СОЦІО- ТА ЕКОЛІНГВІСТИЧНИЙ АНАЛІЗ ОЙКОНІМІЇ УКРАЇНИ РАДЯНСЬКОГО ПЕРІОДУ.....	57
<i>Юган Н. Л.</i> ДЕРИВАЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ ГЛАГОЛА «ИМЕТЬ» В «ТОЛКОВОМ СЛОВАРЕ ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА» В. И. ДАЛЯ.....	61

ЛІТЕРАТУРА ЗАРУБІЖНИХ КРАЇН

<i>Гасанов М. А.</i> КИРГИЗСКОЕ И АЗЕРБАЙДЖАНСКОЕ СЕЛО В ПЕРИОД ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ: ОТ РЕАЛЬНОСТИ К ХУДОЖЕСТВЕННОМУ ВЫМЫСЛУ.....	66
<i>Колісниченко А. В.</i> ПЕРШОСТИХІЇ ЯК ЗАСІБ ГАРМОНІЗАЦІЇ ХУДОЖНЬОГО ПРОСТОРУ ПОЕМИ ГАРТА КРЕЙНА «МІСТ».....	70

РОМАНСЬКІ, GERMANСЬКІ ТА СХІДНІ МОВИ

Андрійченко Ю. В. ОСОБЛИВОСТІ ПРОЯВУ СЕКСИЗМУ В ІСПАНСЬКІЙ МОВІ.....	74
Борисенко Н. Д. ВІДМОВА КРИЗЬ ПРИЗМУ ПРИНЦИПУ ВВІЧЛИВОСТІ: КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНИЙ АСПЕКТ (НА МАТЕРІАЛІ СУЧАСНОЇ БРИТАНСЬКОЇ ДРАМИ).....	77
Вуколова К. В. ФОРМУВАННЯ ПІТСБУРЗЬКОГО ДІАЛЕКТУ ТА ЙОГО МІСЦЕ В МІДЛЕНДСЬКОМУ ДІАЛЕКТНОМУ КОНТИНУУМІ.....	80
Гайдук Н. А. АНАЛІЗ ВАРИАНТІВ КУЛЬТУРНО-ЦІННІСНОЇ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ КОНЦЕПТІВ TOLERANCJA, RÓŻNORODNOŚĆ, WIELOKULTUROWOŚĆ (НА МАТЕРІАЛІ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ).....	82
Галуцьких І. А. СЕНСОРНИЙ КОНЦЕПТ ЗАПАХ/SMELL У ХУДОЖНЬОМУ ДИСКУРСІ (НА МАТЕРІАЛІ ХУДОЖНЬОЇ ПРОЗИ АНГЛІЙСЬКОГО ПОСТМОДЕРНІЗМУ).....	86
Грибінюк Ю. І. СКЛАДНІ ТЕРМІНИ В АНГЛІЙСЬКІЙ ГЕОДЕЗИЧНІЙ ТЕРМІНОЛОГІЇ: ОСОБЛИВОСТІ УТВОРЕННЯ ТА СТРУКТУРИ.....	89
Дмитрасевич Р. Я. ОСОБЛИВОСТІ СИНОНІМІЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ ЮРИДИЧНОЇ ПСИХОЛОГІЇ (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ).....	92
Жигало Н. М. ЕМОЦІЙНО-ОЦІННА ЛЕКСИКА В РАННЬОХРИСТИЯНСЬКІЙ ЛАТИНОМОВНІЙ ПРОЗІ: ПРИКРЕТНИК (НА МАТЕРІАЛІ «СПОВІДЬ» АВРЕЛІА АВГУСТИНА).....	95
Коваль Р. С. ПРОБЛЕМИ УНІФІКАЦІЇ ТА СТАНДАРТИЗАЦІЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ РЕАБІЛІТАЦІЇ.....	98
Козуб Л. С. НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНІ ВИСНОВКИ ДОСЛІДЖЕННЯ СОЦІОЛІНГВІСТИЧНИХ ОСОБЛИВОСТЕЙ ПРОСОДИЧНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ АНГЛІЙСЬКОЇ ТЕЛЕРЕКЛАМИ.....	102
Косович О. В. ПЛАСТИЧНІСТЬ МОВИ. СЕΜΑΝТИЧНА НЕОЛОГІЯ.....	105
Куц Е. О. ЗМІНИ АКСІОЛОГІЧНОГО ЗНАЧЕННЯ НЕЙТРАЛЬНИХ ОДИНИЦЬ НОМІНАЦІЇ ІНОЗЕМЦІВ В УПЕРЕДЖЕНОМУ ДИСКУРСІ АМЕРИКАНСЬКИХ ПОЛІТИКІВ.....	108
Максимчук О. Л. ПРАГМАТИЧНА СПЕЦИФІКА МОВЛЕННЄВОГО ЖАНРУ «КОМЕНТАР» У СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКОМОВНІЙ ГАЗЕТНІЙ ПУБЛІЦИСТИЦІ.....	111
Мушкауленко V. V. COGNITIVE-SEMANTICS OF THE «CUSTOMS» LSF CONSTITUENTS IN THE PROFESSIONAL DISCOURSE.....	114
Місягіна І. М. СПОСОБИ РЕАЛІЗАЦІЇ ТАКТИКИ НЕАДЕКВАТНОСТІ.....	119
Мусурівська О. В., Присакару О. С. ЛЕКСИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПОРТРЕТНИХ ОПИСІВ У СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ ХУДОЖНЬОМУ ДИСКУРСІ.....	122
Науменко Л. П. АНТРОПОЦЕНТРИЧНА ПАРАДИГМА ЯК МЕТОДОЛОГІЧНА МАТРИЦЯ СУЧАСНИХ ЛІНГВІСТИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ.....	125
Охріменко В. О. МЕХАНІЗМ ФУНКЦІОНУВАННЯ ОНОМАТОПЕЇЧНОЇ ЛЕКСИКИ СУЧАСНОЇ КОРЕЙСЬКОЇ МОВИ.....	129
Петренко Л. Я., Литчук І. І. ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ІСТОРИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ В НАУКОВО-ФАНТАСТИЧНОМУ РОМАНІ ФІЛІПА ДІКА «ЛЮДИНА У ВИСОКОМУ ЗАМКУ».....	132
Прокопенко А. В., Шуменко О. А. СТАТУС НЕКОНФЛІКТНОЇ СТРАТЕГІЇ В ПОЛІТИЧНОМУ ІНТЕРВ'Ю (НА МАТЕРІАЛІ АМЕРИКАНСЬКОГО МЕДІАПОЛІТИЧНОГО ДИСКУРСУ).....	135

<i>Фоменко Е. Г.</i>	
ФАЗОВИЙ ПЕРЕХОД В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ ЭПОХИ СТЕРНА-ДЖОЙСА.....	140
<i>Чирвоний О. С.</i>	
МЕТАФОРИЧНІ ІННОВАЦІЇ В СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ КОМП'ЮТЕРНОМУ ЛЕКСИКОНІ.....	145
<i>Янковець О. В.</i>	
ЕТИМОЛОГІЯ АНГЛІЙСЬКОЇ ПРИКОРДОННОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ.....	148

ТЕОРИЯ ЛИТЕРАТУРИ

<i>Ковалева Е. К.</i>	
ПРОБЛЕМА АВТОРА В ТЕОРИЯХ В. В. ВИНОГРАДОВА И М. М. БАХТИНА (НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ).....	152
<i>Кушнір А. О.</i>	
ЖІНКА ЯК СУБ'ЄКТ ХУДОЖНЬОЇ ОПОВІДІ ТА ІСПАНСЬКЕ СУСПІЛЬСТВО: СОЦІАЛЬНІ РОЛІ В ДІАХРОНІЧНОМУ АСПЕКТІ.....	155
<i>Юдкин-Рипун И. Н.</i>	
СЦЕНАРИЙ КАК ИНТЕРПРЕТАЦИЯ СУБЪЕКТНО-ПРЕДИКАТНЫХ ОТНОШЕНИЙ ТЕКСТА.....	160

ПОРІВНЯЛЬНЕ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

<i>Шикиринська О. Б.</i>	
ТЕАТРАЛЬНИЙ КОД ТВОРЧОСТІ ДЖ. БЕНЬЯНА І Г. СКОВОРОДИ.....	166

ПОРІВНЯЛЬНО-ІСТОРИЧНЕ, ТИПОЛОГІЧНЕ МОВОЗНАВСТВО

<i>Беценко Т. П.</i>	
КАНОНИЧЕСКИЕ ТЕКСТОВО-ОБРАЗНЫЕ СТРУКТУРЫ В УКРАИНСКИХ И БЕЛАРУССКИХ НАРОДНЫХ ПЕСНЯХ.....	172
<i>Прус Л. В.</i>	
КОМУНІКАТИВНІ ДЕВІАЦІЇ В АКТАХ ОБЩАНОК УКРАЇНСЬКИХ І РОСІЙСЬКИХ ПОЛІТИКІВ.....	176

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

<i>Герасімова О. М.</i>	
ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ТЕРМІНІВ (НА ПРИКЛАДІ ПРИКОРДОННОГО ДИСКУРСУ).....	180
<i>Коваленко И. Н., Варламова А. А.</i>	
ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ЭМОТИВНОСТИ И ОСОБЕННОСТИ ИХ ПЕРЕВОДА С АНГЛИЙСКОГО НА РУССКИЙ ЯЗЫК В ПОЭТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ (НА ПРИМЕРЕ СТИХОТВОРЕНИЯ Ф. А. ЛАРКИНА «НОМЕ IS SO SAD»).....	183
<i>Набережная Т. Є.</i>	
ТЕКСТОВІ ПЕРЕКЛАДАЦЬКІ РЕСУРСИ, ЇХ ВИДИ ТА ОСОБЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ.....	187
<i>Obraztsova O. M., Kuznetsova A. V.</i>	
SYNTACTIC INTERFERENCE IN CONSECUTIVE INTERPRETING.....	190
<i>Поворозник Р. В.</i>	
ПЕРЕКЛАД ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНИХ ЕЛЕМЕНТІВ У МЕДИЧНИХ МОНОГРАФІЯХ: ЗАСАДНИЧІ ПРИНЦИПИ.....	194
<i>Семигінівська Т. Г.</i>	
ДОСЯГНЕННЯ ЕКВІВАЛЕНТНОСТІ ПІД ЧАС ПЕРЕДАЧІ НАЗВ ВІЙСЬКОВОЇ ТЕХНІКИ ТА ОЗБРОЄННЯ ЗАСОБАМИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ.....	198

